

Seal 37 ketch - 1963

“Ernani”

Historique du bateau :

L'œil est attiré par ses lignes classiques et le cœur par sa construction traditionnelle en bois massif Iroko. Il ne s'agit pas ici que d'un élégant bateau mais aussi d'un bel objet fabriqué par des artisans et qui a traversé le temps, l'histoire et les océans.

Dessiné par le canadien William Garden et construit en Italie. Passionnément entretenu par un marin expérimenté qui a su habilement conserver son aspect vieille marine en le modernisant avec un moteur Yanmar et des voiles neufs.

The boats history:

The eye is attracted by her classic lines and the heart by her traditional construction in plain Iroko wood. She's not only an elegant yacht but also a beautiful handcrafted object who has travelled across time, history and oceans.

Designed by the Canadian William Garden and built in Italy. Maintained with passion by an experienced sailor who has skilfully kept her traditional look but still modernized her with a new Yanmar engine and sails.

Détails du bateau/Boat details

Appellation/Make	Seal	Modèle/Model	37 ketch
N° HIN	-	N° d'immatriculation/ Registration number	35416NC
Designer	William Garden	Fabricant/Builder	Ratelli Carlini, Italie/Italy
Longueur HT/L.O.A	11,46m	Déplacement/ Displacement	14500kg
Maitre bau/Beam	3,50m	Gasoil/Fuel :	1x100L
Tirant d'eau/Draft	1,83m	Eau/Water	1x100L

Matériaux de coque/ Hull material	Bois/wood Iroko	Matériaux du pont/ Deck material	Bois/wood Iroko
N° de barres/ Drive stations	1	Type de quille/ Keel type	Longue/ Full
Gouvernail/ Rudder and steering	Barre franche/ Tiller	Antifouling	2021
Commentaire/Comments			

Moteurs/Engines

Nombre/Number	1x	Année/Year	New 2017
Fabricant/Make	Yanmar	Puissance/Power	55ch/hp
Modèle/Model	4JH5SE	Heures/Hours	50h (!)
Vitesse de croisière/ Cruise speed	5,5kn	Vitesse max/ Max speed	6kn
Consommation croisière/ Cruise fuel burn	3L/h	Type de propulsion/ Drive type	Arbre/Shaft New 2017
Type de carburant/ Fuel type	Diesel	Propulseur d'étrave/ Thruster	Non
Hélices/ Propellers	3x pales/blades, New 2017	Dernière révision/ Last service	2021
Eau chaude du moteur/ Hot water off engine	Non		
Commentaires/Comments			

Batteries

Servitude/House bank	1x 100Ah	Démarrage/Start	1x 95Ah
Guindeau /Windlass	Démarrage/start	Fabricant/ Brand	-
Chargeur/Charger	Victron 15A	12V/24V/48V system	12V
Commentaires/Comments			

Voiles et Gréement/ Sails and rigging

Gréement dormant/ Standing rigging	Bon état/ Good condition	Gréement courant/ Running rigging	Bon état/ Good condition
Grand-voile/ Main sail	Dacron, 3 ris/reef New 2020 (Comme neuve/As new)	Genois/Genoa	Dacron, Moyen/Average
Trinquette/ Jib	Dacron, Bon état/good condition (comme neuve/as new)	Yankee	Dacron, Bon état/good condition
Artimon/Mizzen	Dacron, 3 ris, New 2020 (Comme neuve/as new)	lazyjacks	Oui/Yes
Winchs principaux/ Primary Winches	2x	Winchs secondaires/ Secondary winches	4x
Chariot de grande voile/ Mast track	Non	Chariot Solent/ Jib track	Non
Chariot de genois/ Genoa track	Non		
Mâts/masts	Bois/wood	Bôme/boom	Bois/wood

Equipement électriques/Electrical equipments

Dessalinisateur/Watermaker	Non	Groupe électrogène/ Genset	Non
Eolienne/Wind generator	Non	Panneaux solaire/ Solar panels	Non
Lave-linge/Washing machine	Non	Air conditionning	Non
Chauffage/Heater	Non	Transformer	Non
Inverter	Non	Prise de quai/ Shore power	Oui/Yes
Commentaires/Comments			

Electroniques/Electronics

Sondeur/Depth sounder	Oui/Yes	Log	Non
Pilote automatique/ Autopilot	Non	Instruments de vent/ Wind instruments	Windex
Radar	Non	Lecteur de carte/ Chart plotter	Non

GPS	Non	TV	Non
Stereo	Non	VHF	Non
Téléphone satellite/ Satellite phone	Non	AIS	Non
Commentaires/Comments			

Couchages/Accommodation

Nombre de cabines/ Cabin layout	0	Total couchages/ Total berths	4x
Lits doubles/Double beds	1x	Lit simples/Single beds	2x
Lits d'appoints/Other berths		Bureau/Office	
Commentaires/Comments			

Salles de bains/Bathrooms

WC	Non	Electrique/manuel	-
Douche/Shower	Non	Cuve eaux noires/ Holding tank	Non
Eau chaude/Hot water	Non	Système eau chaude/ Hot water system	Non
Commentaires/Comments			

Cuisine/Galley

Localisation/Location	Babôrd/Port centre	Plaques/four Stove/Oven	2x feux + four, Eno 2x gaz hubs + oven, Eno
Evier/Sink	1x inox/SS	Refrigérateur/ Fridge	Portable
Congélateur/Freezer	Non	Machine à glaçons/ Ice maker	Non
Lave-vaisselle/ Dishwasher	Non	Vaisselle/ Kitchenware	-
Commentaires/ Comments			

Equipements de sécurités/Safety Equipment

Radeau de survie/Life raft	Non	Gilets de sauvetages/ Life jackets	6x
Kit premier secours/ First aid kit	Non	Balise de détresse/ EPIRB	Non
Pompes de cales/ Bilge pumps	Oui/Yes	Extincteurs/Extinguisher	Non
Alarme Homme à la mer/ Alarm Man over Board	Non	Harnais/Harness	Non
Ancre flottante/Drougue	Non	Chaise de calfat/ Bosuns chair	Echelle textil/ Fabric ladders
Commentaires/Comments			

Mouillage/Ground tackle

Ancre/Anchor	CQR 20kg	Chaîne + bout Chain + rode	10mm*60m Bon état/Good condition
Ancre de secours/ Spare anchor	-	Guindeau/Windlass	Maxwell 1500W/12V

Accessoires

Annexe/Tender	Bombard AX2	Horsbord/Outboard	Mercury 3ch/hp
Bossoirs/Davits	Non	Echelle de bain/ Swim ladder	Oui/Yes
Lavage de pont/ Deck washdown	Non	Douche de cockpit/ Cockpit shower	Non
Coussins de cockpit/ Cockpit cushions	Non	Bimini	Taux de pont/ Deck awnng
Gaffe/Boat hook	Non	Compresseur de plongée/ Dive compressor	Non
Amarrés/Docking lines	Oui/Yes	Pare battages/Fenders	Oui/Yes
BBQ	Non	Cockpit	Iroko